

32003D0916

L 345/156

ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÉ UNIE

31.12.2003

ROZHODNUTÍ RADY
ze dne 22. prosince 2003,
kterým se mění rozhodnutí 2001/131/ES o uzavření konzultací s Haiti v rámci článku 96 dohody
o partnerství AKT-ES

(2003/916/ES)

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na dohodu o partnerství AKT-ES ⁽¹⁾, která vstoupila v platnost dne 1. dubna 2003, a zejména na článek 96 této dohody,

s ohledem na vnitřní dohodu mezi zástupci vlád členských států zasedajících v Radě o opatřeních, která mají být přijata, a o postupech, které mají být dodrženy při provádění dohody o partnerství AKT-ES ⁽²⁾, a zejména na článek 3 této dohody,

s ohledem na návrh Komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Na základě rozhodnutí 2001/131/ES ⁽³⁾ je částečně pozastaveno poskytování finanční pomoci Haiti, a to jako „vhodné opatření“ podle čl. 96 odst. 2 písm. c) dohody o partnerství AKT-ES.
- (2) Platnost rozhodnutí 2001/131/ES končí dnem 31. prosince 2003; rozhodnutí stanovuje přezkoumání těchto opatření před tímto datem.
- (3) Na Haiti stále nejsou dodržovány demokratické principy. Opatření na podporu demokratizace, posilování zásad právního státu a volební proces si však zaslouží podporu, a to zejména v rámci podpory mise, kterou byla pověřena Organizace amerických států rezolucemi č. 806, č. 822 a č. 1959. Dále je třeba provádět opatření vedoucí k posilování občanské společnosti a soukromého sektoru, boje proti chudobě; poskytovat humanitární pomoc a pomoc

při mimořádných událostech a provádět opatření bezprostředně přinášející prospěch pro obyvatele Haiti.

ROZHODLA TAKTO:

Článek 1

Rozhodnutí 2001/131/ES se mění takto:

1. V čl. 3 druhém a třetím pododstavci se datum 31. prosince 2003 nahrazuje datem „31. prosince 2004“;

i) ve druhém pododstavci se datum „31. prosince 2003“ nahrazuje datem „31. prosince 2004“;

ii) třetí pododstavec se nahrazuje tímto:
„Přezkoumá se pravidelně a každých šest měsíců.“

2. Příloha se nahrazuje přílohou tohoto rozhodnutí.

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

Toto rozhodnutí bude vyhlášeno v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 22. prosince 2003.

Za Radu

předseda

G. ALEMANNO

⁽¹⁾ Úř. věst. L 317, 15.12.2000, s. 3. Dohoda ve znění rozhodnutí č. 1/2003 (Úř. věst. L 141, 7.6.2003, s. 25).

⁽²⁾ Úř. věst. L 317, 15.12.2000, s. 376.

⁽³⁾ Úř. věst. L 48, 17.2.2001, s. 31. Rozhodnutí naposledy pozměněné rozhodnutím 2003/53/ES (Úř. věst. L 20, 24.1.2003, s. 23).

PŘÍLOHA

Dopis adresovaný vládě Haiti

Vážený pane předsedo vlády,

Evropská unie připisuje článku 9 dohody o partnerství AKT-ES velký význam. Demokratické principy a zásady právního státu, na kterých spočívá partnerství AKT-ES, jsou podstatnými prvky této dohody a základem našich vztahů.

Dopisem ze dne 31. ledna 2001 vyjádřila Unie své politování nad tím, že nebylo nalezeno žádné uspokojivé řešení k zamezení porušování haitského volebního práva. Unie Vás informovala o vhodných opatřeních přijatých podle čl. 96 odst. 2 písm. c) dohody o partnerství AKT-ES. Ve svých dopisech ze dne 23. ledna 2002 a 24. ledna 2003 Unie přezkoumala své rozhodnutí ze dne 29. ledna 2001 s cílem umožnit postupné obnovení mechanismů spolupráce dotčených těmito opatřeními v závislosti na cílech dosažených v rámci volebního procesu.

Dnes, po téměř třech letech politické krize, je Unie toho názoru, že na Haiti stále nejsou dodržovány demokratické principy. Unie nicméně uznává, že úsilí na mezinárodní i místní úrovni přispívá k hledání východiska z této krize, zejména pak úsilí ze strany Organizace amerických států (OAS) a Karibského společenství (CARICOM), a znovu zdůrazňuje své přání tyto snahy podporovat. Vláda Haiti se proto v rámci rezoluce OAS č. 822 zavázala zařadit mezi priority opětovné vytvoření atmosféry bezpečí a důvěry v zemi, a to včetně ukončení vyšetřování všech politicky motivovaných trestných činů a posílení programů odzbrojení. Evropská unie i nadále důrazně vybízí haitskou vládu, aby tento závazek urychleně následovala konkrétní opatření a k realizaci všech kroků obsažených v rezoluci OAS č. 822 vedoucích ke svobodným a řádným parlamentním a komunálním volbám. Evropská unie je navíc hluboce znepokojena pokračujícím zhoršováním hospodářské a sociální situace na Haiti a znovu zdůrazňuje svůj záměr pokračovat ve spolupráci bezprostředně přinášející prospěch pro obyvatele této země.

S ohledem na tyto skutečnosti Evropská unie přezkoumala své rozhodnutí ze dne 10. ledna 2003 a rozhodla se takto přehodnotit vhodná opatření podle čl. 96 odst. 2 písm. c) uvedené dohody:

- a) bude pokračovat přeměrování zbývajících prostředků v rámci osmého Evropského rozvojového fondu (ERF) do programů bezprostředně přinášejícím prospěch pro obyvatele Haiti, k posílení občanské společnosti a soukromého sektoru a na podporu demokratizace, zásad právního státu a volebního procesu;
- b) rozhodnutí o oznámení rozdělení finančních prostředků 9. programu ERF a o plánování a podpisu odpovídajících národních indikativních programů budou přijata na základě provádění rezoluce OAS č. 822, zejména ustanovení o průběhu parlamentních a komunálních voleb, včetně zřízení prozatímní volební rady (CEP – Conseil Electoral Provisoire), zřízení komise pro garanci voleb touto volební radou a také konání parlamentních voleb.

Pokud jde o výzvu OAS v rezoluci č. 822 ohledně normalizace spolupráce a setkání dárců ve Washingtonu v prosinci 2003, Evropská unie byla na uvedeném setkání zastoupena a účastnila se posuzování situace na Haiti. V tomto celkovém kontextu je Evropská unie toho názoru, že regionální programy v rámci karibského regionálního indikativního programu, které bezprostředně přinášejí prospěch obyvatelům Haiti, sdílený i dalšími zeměmi, nejsou výše uvedenými opatřeními dotčeny. Obchodní spolupráce a preference související s obchodem nejsou těmito opatřeními dotčena.

Unie bude pečlivě sledovat další vývoj procesu demokratizace, zejména pak kroky směřující k parlamentním a komunálním volbám. Unie je v případě povzbuzujícího vývoje připravena přehodnotit své rozhodnutí. Znovu zdůrazňuje připravenost k rozšířenému politickému dialogu.

Přijměte prosím, vážený pane, ujištění o naší nehlubší úctě.

Za Komisi

Za Radu